

Germany-Bautzen: Printing and distribution services

OJ S 46/2020 05/03/2020

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landratsamt Bautzen Zentrale Vergabestelle

Postal address: Bahnhofstraße 9

Town: Bautzen

NUTS code: DED2C Bautzen

Postal code: 02625

Country: Germany

E-mail: vergabe2@lra-bautzen.de

Telephone: +49 3591-525123312

Fax: +49 3591-525023312

Internet address(es):Main address: www.landkreis-bautzen.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2219539/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Druck- und Kovertierdienstleistung im Landkreis Bautzen (Outputmanagement)

Reference number: 20 030 2

II.1.2. Main CPV code

79824000 Printing and distribution services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Leistungsgegenstand ist die externe Durchführung der Druck- und Kuvertierdienstleistung zzgl. Versendung. Der Postausgang wird als SFTP-Datei dem Auftragnehmer übergeben. Der Druck und die Kuvertierung erfolgt mit Recyclingpapier (Schreib-, Druck und Kopierpapier A 4,80 g/m², 70-iger Weiße). Das verwendete Papier muss den Vorgaben der DIN EN 12281 und der DIN 6738, LDK24-85 entsprechen. Das Recyclingpapier muss zu 100 % aus Altpapier (ausschließlich Sekundärfasern) bestehen, ausgezeichnet mit dem Umweltzeichen Blauer Engel/ RAL-ZU 14a oder es werden die Kriterien des Umweltzeichens Blauer Engel erfüllt (Eigenerklärung des Bieters). Nach dem Druck und der Kuvertierung sowie nach der Einlieferung beim Postdienstleister sind an den Auftraggeber Statusinformationen zu übermitteln. Die zu befördernden Briefe werden dem Postdienstleister vom Auftragnehmer sortiert nach Kostenstellen (Kernverwaltung, Abfallwirtschaft) übergeben. Der Transport zum und durch den jeweiligen Postdienstleister muss in wetterfesten und geschlossenen Transportbehältern erfolgen. Mit dem Angebot ausgefüllt/ erstellt einzureichende Unterlagen: Formblatt 633 – Angebot (Bieter muß erkennbar sein), Formblatt 124 LD – Eigenerklärung zur Eignung, Formblatt 233 – Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen, Formblatt 234 – Erklärung der Bieter- /Arbeitsgemeinschaft, Formblatt 235 – Verzeichnis über Art und Umfang der Leistungen, für die sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird, Anlage 3 der Leistungsbeschreibung, Konzept gem. Anlage 4 der Leistungsbeschreibung, Vereinbarung zur Auftragsdatenverarbeitung gem. Anlage 5 der Leistungsbeschreibung, Nachweis einer gültigen Lizenz gem. § 5 Abs. 1 PostG für die gewerbsmäßige Beförderung von Briefsendungen; Nachweis der Entgeltgenehmigung der Bundesnetzagentur für den angebotenen Preis.

— Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen Unterlagen: Nachweise gem. Formblatt 124_LD – Eigenerklärung zur Eignung, Formblatt 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen, Nachweis einer gültigen Lizenz gem. § 5 Abs. 1 PostG für die gewerbsmäßige Beförderung von Briefsendungen anderer Unternehmen; Nachweis der Entgeltgenehmigung der Bundesnetzagentur für den angebotenen Preis anderer Unternehmen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Kernverwaltung
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79824000 Printing and distribution services, 64121100 Mail delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen
Main site or place of performance: Bautzen, DE

II.2.4. Description of the procurement

Die vom Auftraggeber verschlüsselten Daten werden von Montag bis Freitag spätestens 14.30 Uhr dem Auftragnehmer bereitgestellt. Der Druck, die Kuvertierung und die Einlieferung erfolgt

durch den Auftragnehmer am selben Tag, an dem die verschlüsselten Daten übertragen werden. Nach dem Druck und der Kuvertierung sowie nach der Einlieferung beim Postdienstleister sind an den Auftraggeber Statusinformationen zu übermitteln. Das durchschnittlich verarbeitete Volumen beträgt ca. 61 000 Blatt/Monat. Das Gesamtauftragsvolumen/ Jahr beträgt ca. 267 000 Sendungen: Großbriefe ca. 18 000 Stück; Kompaktbriefe ca. 29 000 Stück; Standardbriefe ca. 220 000 Stück. Die Anzahl der Aufträge kann variieren, vom Gesamtvolumen abweichen und saisonal schwanken. Die Anzahl der Briefsendungen beruht auf den Erfahrungswerten der letzten Jahre. Sie dient als Kalkulationsgrundlage und stellt keine dauerhafte Volumengarantie dar. Zukünftig werden weitere Bereiche des Landratsamtes Bautzen in den externen Druck integriert. Es ist von einer Erhöhung des Gesamtvolumens auszugehen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Die vom Auftraggeber verschlüsselten Daten werden von Montag bis Freitag spätestens 14.30 Uhr dem Auftragnehmer bereitgestellt. Der Druck, die Kuvertierung und die Einlieferung erfolgt durch den Auftragnehmer am selben Tag, an dem die verschlüsselten Daten übertragen werden. Nach dem Druck und der Kuvertierung sowie nach der Einlieferung beim Postdienstleister sind an den Auftraggeber Statusinformationen zu übermitteln. Das durchschnittlich verarbeitete Volumen beträgt ca. 61 000 Blatt/ Monat. Das Gesamtauftragsvolumen/ Jahr beträgt ca. 267 000 Sendungen: Großbriefe ca. 18 000 Stück; Kompaktbriefe ca. 29 000 Stück; Standardbriefe ca. 220 000 Stück. Die Anzahl der Aufträge kann variieren, vom Gesamtvolumen abweichen und saisonal schwanken. Die Anzahl der Briefsendungen beruht auf den Erfahrungswerten der letzten Jahre. Sie dient als Kalkulationsgrundlage und stellt keine dauerhafte Volumengarantie dar. Zukünftig werden weitere Bereiche des Landratsamtes Bautzen in den externen Druck integriert. Es ist von einer Erhöhung des Gesamtvolumens auszugehen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Abfallwirtschaft

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79824000 Printing and distribution services, 64121100 Mail delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Bautzen, DE

II.2.4. Description of the procurement

Die vom Auftraggeber verschlüsselten Daten werden von Montag bis Freitag spätestens 14.30 Uhr dem Auftragnehmer bereitgestellt. Der Druck und die Kuvertierung erfolgt durch den Auftragnehmer am selben Tag, an dem die verschlüsselten Daten übertragen werden. Die Termine zur Übergabe und Druck der Daten aus den Abrechnungsläufen sind dem Terminplan zu entnehmen. Das durchschnittlich verarbeitete Blattvolumen beträgt ca. 280 000 Blatt/ Jahr. Das Gesamtauftragsvolumen/ Halbjahr beträgt ca. 81 000 Sendungen (Standardbriefe). Die Anzahl der Aufträge kann variieren, vom Gesamtvolumen abweichen und saisonal schwanken. Die Anzahl der Briefsendungen beruht auf den Erfahrungswerten der letzten Jahre. Sie dient als Kalkulationsgrundlage und stellt keine dauerhafte Volumengarantie dar. Der Versand der Abfallgebührenbescheide erfolgt jährlich zu festen Stichtagen. Hierzu ist der Terminplan für 2020 entsprechend maßgeblich.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Neben dem Preis wird das einzureichende Konzept hinsichtlich der technischen Lösung, der Übereinstimmung mit des lt. LV + Anlagen geforderten Lieferschein- und Druckdaten, des Schutzes vor Fehlkuvertierungen sowie des organisatorischen und technischen Redundanzkonzeptes bewertet.

Die Auswertung erfolgt über eine Matrix. Dabei entfällt auf den Preis der Druck und Kuvertierdienstleistungen (A) ein Anteil von 60 %, auf die Portokosten (B) und die Konzeptbewertung (C) ein Anteil von jeweils 20 %. Für die Bewertung im Wertungsbereich A und B werden die Preise bzw. Kosten (in €) wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 100 Punkten normiert: 100 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis. 0 Punkte erhält das Angebot mit dem höchsten Preis. Für die Bewertung im Wertungsbereich C können maximal 70 Punkte vergeben werden. Sollte das Konzept eine Mindestpunktzahl von 28 (entspricht 40 % der Gesamtpunkte) nicht erreichen, wird das Angebot von der weiteren

Wertung in Bezug auf den Preis ausgeschlossen. Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung vorstehend genannter Kriterien und Wichtungen insgesamt den höchsten Punktwert erreicht. Bei Punktgleichheit erfolgt der Zuschlag auf das Angebot mit dem niedrigeren Wertungssumme. Die Bewertungsmatrix ist als Anlage beigefügt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die genutzte Binect Enterprise-Lösung beinhaltet ein Binect – Kernsystem zur Aufbereitung der Druckdaten für den angeschlossenen Dienstleister für die Produktion der Briefe des oder der Versender. Druckdaten enthalten das eigentliche Druckbild der zu produzierenden Briefe. Es handelt sich um PDF-Dateien, deren Filegröße in aller Regel zwischen 50KB und einigen MB je Sendung beträgt. Der größte Teil des zu übertragenden Datenvolumens entfällt auf diese Datenart. Bei den Lieferscheinen handelt es sich um strukturierte Daten, die in der Regel als XML übergeben werden und alle Informationen beinhalten, die zur Parametrisierung der Produktion der Druckdaten benötigt werden. Die in den Druckdaten enthaltenen Dateien werden im Lieferschein referenziert. Bei Annahme von Daten durch den Druckdienstleister kann und sollte die Stimmigkeit der Druckdaten mit den Lieferscheindaten geprüft werden. Bei den Produktionsquittungen handelt es sich um strukturierte Daten, die der Druckdienstleister zur Übernahme durch das Kernsystem bereitstellt, um den Verlauf der von ihm verantworteten Prozesse zu dokumentieren. Auf Basis dieser Information stellt die Binect – Lösung den Nutzern, die Briefe versendet haben, Informationen über die Prozessierung ihrer Briefe bereit. Die Datenübertragung erfolgt via sftp. Die weiteren Einzelheiten sind der Anlage 1_EDV-Schnittstellenbeschreibung zu entnehmen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Erklärung, daß in den letzten 3 Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden (ggf. Nachweis von mindestens 3 Referenzen aus den letzten 3 Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum). Erklärung, daß für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen (ggf. unter Benennung der Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten und der für die Leitung vorgesehenen Personen). Bestätigung sowie Nachweis der Eintragung im Berufsregister. Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation/ en. Angabe, daß nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (ggf. Nachweis einer Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen). Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft:
— „Hinweis“: Gem. §3 Abs. 1 SächsVergabeG muss grunds. das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ (hier: HVA L-StB Eigenerklärung Eignung) vorgelegt werden.

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt HVA L-StB Eigenerklärung Eignung 03-11 „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese im Präqualifikationsverzeichnis (s. o.) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ ist erhältlich: Siehe Vergabeunterlagen.

— Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A zu machen: Nachweis einer gültigen Lizenz gem. § 5 Abs. 1 PostG für die gewerbsmäßige Beförderung von Briefsendungen (für das Unternehmen und/ oder Subunternehmen). Entgeltgenehmigung der Bundesnetzagentur für den angebotenen Preis (für das Unternehmen und/ oder Subunternehmen).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/04/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/05/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/04/2020 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud-kadenbach@lds-sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/03/2020